



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

6 Νοεμβρίου 2023

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 6353

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- 1 Αποδοχή τροποποιήσεων στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL (Υδατοστεγείς θύρες).
- 2 Αποδοχή τροποποιήσεων στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα ΙΙ της Δ.Σ. MARPOL [Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας Εμπειρογνομόνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)].

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ.2263.1-2/76247/2023

(1)

Αποδοχή τροποποιήσεων στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL (Υδατοστεγείς θύρες).

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ -
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Της παρ. 2 του άρθρου τρίτου του ν. 1269/1982 «Για την κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης «περί προλήψεως

της ρυπάνσεως της θαλάσσης από πλοία» του 1973 και του Πρωτοκόλλου του 1978 που αναφέρεται σ' αυτή τη Σύμβαση» (Α' 89), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο δεύτερο του ν. 3104/2003 (Α' 28),

β) του ν. 4150/2013 «Ανασυγκρότηση του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου και άλλες διατάξεις» (Α' 102),

γ) του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα (π.δ. 63/2005, Α' 98), όπως διατηρήθηκε σε ισχύ με την παρ. 22 του άρθρου 119 του ν. 4622/2019 (Α' 133),

δ) της περ. β της παρ. 4 του άρθρου 25 του π.δ. 13/2018 «Οργανισμός Υπουργείου Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής» (Α' 26),

ε) του άρθρου 15 του π.δ. 84/2019 «Σύσταση και κατάργηση Γενικών Γραμματέων και Ειδικών Γραμματέων/Ενιαίων Διοικητικών Τομέων Υπουργείων» (Α' 123),

στ) της υπό στοιχεία Υ2/27-06-2023 απόφασης του Πρωθυπουργού «Καθορισμός σειράς τάξης Υπουργείων» (Β' 4162),

ζ) του π.δ. 77/2023 «Σύσταση Υπουργείου και μετονομασία Υπουργείων - Σύσταση, κατάργηση και μετονομασία Γενικών και Ειδικών Γραμματειών - Μεταφορά αρμοδιοτήτων, υπηρεσιακών μονάδων, θέσεων προσωπικού και εποπτευόμενων φορέων» (Α' 130),

η) του π.δ. 79/2023 «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α' 131) και

θ) της υπ' αρ. 115/12-07-2023 κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εξωτερικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στην Υφυπουργό Εξωτερικών Αλεξάνδρα Παπαδοπούλου» (Β' 4524).

2. Την απόφαση ΜΕΡС.343(78) της 10ης Ιουνίου 2022 της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (ΜΕΡС) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ) «Τροποποιήσεις στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL (Υδατοστεγείς θύρες)».

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκύπτει δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού σύμφωνα με το υπ' αρ. 2811.8/50078/11-07-2023 έγγραφο του ΥΝΑΝΠ/ΓΔΟΥ/ΔΙΠΡΟΠ Α', αποφασίζουμε:

Άρθρο Πρώτο

1. Γίνονται αποδεκτές οι τροποποιήσεις του Παραρτήματος Ι της Δ.Σ. MARPOL, όπως αναφέρονται στην απόφαση MEPC.343(78) της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (MEPC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO).

2. Το κείμενο της απόφασης της παρ. 1 σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και μεταφρασμένο στην ελληνική γλώσσα, παρατίθεται κατωτέρω.

3. Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του αγγλικού και του ελληνικού κειμένου της ως άνω απόφασης, υπερισχύει το αγγλικό.

RESOLUTION MEPC.343(78)
(adopted on 10 June 2022)

**AMENDMENTS TO THE ANNEX OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION
OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973, AS MODIFIED BY THE PROTOCOL OF 1978 RELATING
THERE TO**

Amendments to MARPOL Annex I

(Watertight doors)

THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE,

RECALLING Article 38(a) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Marine Environment Protection Committee conferred upon it by international conventions for the prevention and control of marine pollution from ships,

RECALLING ALSO article 16 of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL), which specifies the amendment procedure and confers upon the appropriate body of the Organization the function of considering amendments thereto for adoption by the Parties,

HAVING CONSIDERED, at its seventy-eighth session, proposed amendments to MARPOL Annex I concerning watertight doors,

1 ADOPTS, in accordance with article 16(2)(d) of MARPOL, amendments to MARPOL Annex I, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article 16(2)(f)(iii) of MARPOL, that the amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2023 unless prior to that date, not less than one third of the Parties or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50 per cent of the gross tonnage of the world's merchant fleet have communicated to the Organization their

objection to the amendments;

3 INVITES the Parties to note that, in accordance with article 16(2)(g)(ii) of MARPOL, the said amendments shall enter into force on 1 January 2024 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 REQUESTS the Secretary-General, for the purposes of article 16(2)(e) of MARPOL, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Parties to MARPOL;

5 ALSO REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of the present resolution and its annex to Members of the Organization which are not Parties to MARPOL.

ANNEX

AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX I

(Watertight doors)

CHAPTER 4 – REQUIREMENTS FOR THE CARGO AREA OF OIL TANKERS

PART A – CONSTRUCTION

Regulation 28 – Subdivision and damage stability

1 Paragraph 3.1 is replaced by the following:

".1 The final waterline, taking into account sinkage, heel and trim, shall be below the lower edge of any opening through which progressive flooding may take place. Such openings shall include air pipes and those which are closed by means of weathertight doors or hatch covers and may exclude those openings closed by means of watertight manhole covers and flush scuttles, small watertight cargo tank hatch covers which maintain the high integrity of the deck, remotely operated sliding watertight doors, hinged watertight access doors with open/closed indication locally and at the navigation bridge, of the quick-acting or single-action type that are normally closed at sea, hinged watertight doors that are permanently closed at sea, and sidescuttles of the non-opening type."

ΑΠΟΦΑΣΗ ΜΕΡC.343(78)

(υιοθετήθηκε την 10 Ιουνίου 2022)

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ
ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΠΛΟΙΑ, 1973, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1978 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΗ

Τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL
(Υδατοστεγείς θύρες)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,

ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΝΤΑΣ το Άρθρο 38(α) της Σύμβασης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με τις αρμοδιότητες της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσιού Περιβάλλοντος οι οποίες της παραχωρήθηκαν από τις διεθνείς συμβάσεις για την πρόληψη και τον έλεγχο της θαλάσσιας ρύπανσης από πλοία,

ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ το άρθρο 16 της Διεθνούς Σύμβασης για Πρόληψη Ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο του 1978 που έχει σχέση με αυτή (Δ.Σ. MARPOL), που ορίζει τη διαδικασία τροποποίησης και αναθέτει στο αρμόδιο όργανο του Οργανισμού την αρμοδιότητα εξέτασης και υιοθέτησης τροποποιήσεων αυτής από τα Μέρη,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙ, στην εβδομηκοστή-όγδοη Σύνοδό της, τις προταθείσες τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL που αφορούν τις υδατοστεγείς θύρες,

1 ΥΙΟΘΕΤΕΙ, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(δ) της Δ.Σ. MARPOL, τις τροποποιήσεις στο Παράρτημα Ι της Δ.Σ. MARPOL, το κείμενο των οποίων παρατίθεται στο Παράρτημα της παρούσας απόφασης,

2 ΟΡΙΖΕΙ, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(στ)(iii) της Δ.Σ. MARPOL, ότι οι τροποποιήσεις πρέπει να θεωρούνται ότι έχουν γίνει αποδεκτές την 1η Ιουλίου του 2023, εκτός εάν, πριν από την ημερομηνία αυτή, όχι λιγότερο από το ένα τρίτο των Μερών ή Μερών των οποίων ο συνδυασμένος εμπορικός στόλος συνιστά όχι λιγότερο από το 50% της ολικής χωρητικότητας του παγκόσμιου εμπορικού στόλου έχουν γνωστοποιήσει στον Οργανισμό την αντίρρησή τους στις τροποποιήσεις,

3 ΚΑΛΕΙ τα Μέρη να λάβουν υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(ζ)(ii) της Δ.Σ. MARPOL, οι αναφερόμενες τροποποιήσεις πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2024 μετά την αποδοχή τους σύμφωνα με την ανωτέρω παράγραφο 2,

4 ΑΙΤΕΙ από το Γενικό Γραμματέα, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(ε) της Δ.Σ. MARPOL, να διαβιβάσει σε όλα τα Μέρη της Δ.Σ. MARPOL πιστοποιημένα αντίγραφα της παρούσας απόφασης, καθώς και το κείμενο των τροποποιήσεων που περιλαμβάνεται στο Παράρτημα αυτής,

5 ΑΙΤΕΙ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ, από το Γενικό Γραμματέα να διαβιβάσει στα Μέλη του Οργανισμού, τα οποία δεν είναι Μέρη στη Δ.Σ. MARPOL, αντίγραφα της παρούσας απόφασης και του Παραρτήματος αυτής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΤΗΣ Δ.Σ. MARPOL

(Υδατοστεγείς θύρες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 - ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΦΟΡΤΙΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΦΟΡΩΝ

ΤΜΗΜΑ Α - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

Κανονισμός 28 - Υποδιαίρεση και ευστάθεια σε κατάσταση βλάβης

1 Η παράγραφος 3.1 αντικαθίσταται ως ακολούθως:

"1 Η τελική ίσαλος γραμμή, λαμβάνοντας υπόψη την κάθετη ταλάντωση, τη διατοίχιση και τον προνευστασμό (διαγωγή), θα πρέπει να είναι κάτω από το χαμηλότερο άκρο οποιουδήποτε ανοίγματος, διαμέσου του οποίου, μπορεί να λάβει χώρα σταδιακός κατακλυσμός. Τέτοια ανοίγματα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις σωληνώσεις αέρα και αυτά τα οποία κλείνουν από καιροστεγείς θύρες ή καλύμματα καταπακτών ενώ μπορεί να εξαιρούνται τα ανοίγματα, τα οποία κλείνουν από υδατοστεγή καλύμματα ανθρωποθυρίδων και θυρίδων χωρίς χείλος (επίπεδων θυρίδων), μικρά υδατοστεγή καλύμματα ανοιγμάτων δεξαμενών φορτίου που διατηρούν την υψηλή ακεραιότητα του καταστρώματος, τηλεχειριζόμενες συρόμενες υδατοστεγείς θύρες, αρθρωτές υδατοστεγείς θύρες πρόσβασης με ένδειξη ανοιχτή/κλειστή τοπικά και στην γέφυρα πλοήγησης, ταχείας δράσης ή μεμονωμένης δράσης που κανονικά είναι κλειστές στην θάλασσα, αρθρωτές υδατοστεγείς θύρες που είναι μόνιμα κλειστές στην θάλασσα και παραφωτίδες (πλαϊνές θυρίδες) μη ανοικτού τύπου."

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2024.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 31 Οκτωβρίου 2023

Οι Υπουργοί

Υφυπουργός Εξωτερικών

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ

Αριθμ.2263.1-3/76294/2023

(2)

Αποδοχή τροποποιήσεων στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα II της Δ.Σ. MARPOL [Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας Εμπειρογνομόνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)].

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ -
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Της παρ. 2 του άρθρου τρίτου του ν. 1269/1982 «Για την κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης «περί πρόληψης της ρυπάνσεως της θαλάσσης από πλοία» του 1973 και του Πρωτοκόλλου του 1978 που αναφέρεται σ' αυτή τη Σύμβαση» (Α' 89), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο δεύτερο του ν. 3104/2003 (Α' 28),

β) του ν. 4150/2013 «Ανασυγκρότηση του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου και άλλες διατάξεις» (Α' 102),

γ) του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα (π.δ. 63/2005, Α' 98), όπως διατηρήθηκε σε ισχύ με την παρ. 22 του άρθρου 119 του ν. 4622/2019 (Α' 133),

δ) της περ. β της παρ. 4 του άρθρου 25 του π.δ. 13/2018 «Οργανισμός Υπουργείου Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής» (Α' 26),

ε) του άρθρου 15 του π.δ. 84/2019 «Σύσταση και κατάργηση Γενικών Γραμματέων και Ειδικών Γραμματέων/Ενιαίων Διοικητικών Τομέων Υπουργείων» (Α' 123),

στ) της υπό στοιχεία Υ2/27-06-2023 απόφασης του Πρωθυπουργού «Καθορισμός σειράς τάξης Υπουργείων» (Β' 4162),

ζ) του π.δ. 77/2023 «Σύσταση Υπουργείου και μετονομασία Υπουργείων - Σύσταση, κατάργηση και μετονομασία Γενικών και Ειδικών Γραμματειών - Μεταφορά αρμοδιοτήτων, υπηρεσιακών μονάδων, θέσεων προσωπικού και εποπτευόμενων φορέων» (Α' 130),

η) του π.δ. 79/2023 «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α' 131) και

θ) της υπ' αρ. 115/12-07-2023 κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εξωτερικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στην Υφυπουργό Εξωτερικών Αλεξάνδρα Παπαδοπούλου» (Β' 4524).

2. Την απόφαση ΜΕΡC.344(78) της 10ης Ιουνίου 2022 της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (ΜΕΡC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ) «Τροποποιήσεις στο Παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε με το Πρωτόκολλο του 1978 σχετικά με αυτή - Τροποποιήσεις στο Παράρτημα II της Δ.Σ. MARPOL [Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας Εμπειρογνομόνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)]».

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκύπτει δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού σύμφωνα με το υπ' αρ. 2811.8/50080/11-07-2023 έγγραφο του ΥΝΑΝΠ/ΓΔΟΥ/ΔΙΠΡΟΠ Α', αποφασίζουμε:

Άρθρο Πρώτο

1. Γίνονται αποδεκτές οι τροποποιήσεις του Παραρτήματος II της Δ.Σ. MARPOL, όπως αναφέρονται στην απόφαση ΜΕΡC.344(78) της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (ΜΕΡC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ).

2. Το κείμενο της απόφασης της παρ. 1 σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και μεταφρασμένο στην ελληνική γλώσσα, παρατίθεται κατωτέρω.

3. Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του αγγλικού και του ελληνικού κειμένου της ως άνω απόφασης, υπερίσχύει το αγγλικό.

**RESOLUTION MEPC.344(78)
(adopted on 10 June 2022)**

**AMENDMENTS TO THE ANNEX OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION
OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973, AS MODIFIED BY THE PROTOCOL OF 1978 RELATING
THERE TO**

Amendments to MARPOL Annex II

**(Abbreviated legend to the revised GESAMP
Hazard Evaluation Procedure)**

THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE,

RECALLING Article 38(a) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Marine Environment Protection Committee conferred upon it by international conventions for the prevention and control of marine pollution from ships,

RECALLING ALSO article 16 of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL), which specifies the amendment procedure and confers upon the appropriate body of the Organization the function of considering amendments thereto for adoption by the Parties,

HAVING CONSIDERED, at its seventy-eighth session, proposed amendments to appendix I of MARPOL Annex II concerning the abbreviated legend to the revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure,

- 1 ADOPTS, in accordance with article 16(2)(d) of MARPOL, amendments to appendix I of MARPOL Annex II, the text of which is set out in the annex to the present resolution;
- 2 DETERMINES, in accordance with article 16(2)(f)(iii) of MARPOL, that the amendments shall be deemed to have been accepted on 1 May 2023 unless prior to that date, not less than one-third of the Parties or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50 per cent of the gross tonnage of the world's merchant fleet have communicated to the Organization their objection to the amendments;
- 3 INVITES the Parties to note that, in accordance with article 16(2)(g)(ii) of MARPOL, the said amendments shall enter into force on 1 November 2023 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;
- 4 REQUESTS the Secretary-General, for the purposes of article 16(2)(e) of MARPOL, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Parties to MARPOL;
- 5 ALSO REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of the present resolution and its annex to Members of the Organization which are not Parties to MARPOL.

ANNEX

AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX II

(Abbreviated legend to the revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure)

Appendix I

Guidelines for the categorization of noxious liquid substances

The three tables under the title "Abbreviated legend to the revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure" are replaced by the following four tables:

"

	A Bioaccumulation and Biodegradation			B Aquatic Toxicity	
Numerical rating	A1 Bioaccumulation		A2 Biodegradation	B1 Acute toxicity LC/EC/IC ₅₀ (mg/L)	B2 Chronic toxicity EC ₁₀ or NOEC (mg/L)
	A1a: log P _{ow}	A1b: BCF			
0	log <1, log > ca.7 MW > 1000	no measurable BCF	R: readily biodegradable	AT >1000	CT >1
1	1≤ log <2	1≤ BCF <10	NR: not readily biodegradable	100< AT ≤1000	0.1< CT ≤1
2	2≤ log <3	10≤ BCF <100		10< AT ≤100	0.01< CT ≤0.1
3	3≤ log <4	100≤ BCF <500		1< AT ≤10	0.001 < CT ≤0.01
4	4≤ log <5	500≤ BCF <4000		0.1< AT ≤1	CT ≤0.001
5	5≤ log < ca.7	BCF ≥4000		0.01< AT ≤0.1	
6				AT ≤0.01	

Numerical rating	C Acute Mammalian Toxicity				
	C1 Oral toxicity	C2 Dermal toxicity	C3 Inhalation toxicity		
	LD ₅₀ /ATE (mg/kg)	LD ₅₀ /ATE (mg/kg)	C3a		C3b
			vapour/mist LC ₅₀ /ATE (mg/L)	mist only LC ₅₀ /ATE (mg/L)	vapour only LC ₅₀ /ATE (mg/L)
0	ATE >2000	ATE >2000	ATE >20	ATE >5	ATE >20
1	300 < ATE ≤ 2000	1000 < ATE ≤ 2000	10 < ATE ≤ 20	1 < ATE ≤ 5	10 < ATE ≤ 20
2	50 < ATE ≤ 300	200 < ATE ≤ 1000	2 < ATE ≤ 10	0.5 < ATE ≤ 1	2 < ATE ≤ 10
3	5 < ATE ≤ 50	50 < ATE ≤ 200	0.5 < ATE ≤ 2	0.05 < ATE ≤ 0.5	0.5 < ATE ≤ 2
4	ATE ≤ 5	ATE ≤ 50	ATE ≤ 0.5	ATE ≤ 0.05	ATE ≤ 0.5

Numerical rating	D Irritation, Corrosion and Long-term Health Effects		
	D1 Skin irritation and corrosion	D2 Eye irritation and corrosion	D3 Long-term health effects
0	not irritating	not irritating	C – Carcinogenic M – Mutagenic R – Reprotoxic Ss – Sensitizing to skin Sr – Sensitizing to respiratory system A – Aspiration hazard T – Target Organ Toxicity N – Neurotoxic I – Immunotoxic
1	mildly irritating	mildly irritating	
2	irritating	irritating	
3	severely irritating or corrosive	severely irritating	
	3A Corr. (≤4 h) 3B Corr. (≤1 h) 3C Corr. (≤3 min)		

Numerical Rating	E Interference with Other Uses of the Sea		
	E1 Flammability flashpoint (°C)	E2 Physical effects on wildlife and benthic habitats	E3 Interference with coastal amenities
0	- (not flammable, does not burn)	Fp - Persistent floater F - Floater S - Sinker G - Gas E - Evaporator D - Dissolver and combinations thereof	no interference no warning
1	Fp >93		slightly objectionable warning, no closure of amenity
2	60< Fp ≤93		moderately objectionable possible closure of amenity
3	23≤ Fp ≤60		highly objectionable closure of amenity
4	Fp <23		

ΑΠΟΦΑΣΗ ΜΕΡC.344(78)
(υιοθετήθηκε την 10 Ιουνίου 2022)

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΡΥΠΑΝΣΗΣ
ΑΠΟ ΠΛΟΙΑ, 1973, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1978 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΗ

Τροποποιήσεις στο Παράρτημα II της Δ.Σ. MARPOL

[Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας
Εμπειρογνομώνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,

ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΝΤΑΣ το Άρθρο 38(α) της Σύμβασης του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού σχετικά με τις αρμοδιότητες της Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος οι οποίες της παραχωρήθηκαν από τις διεθνείς συμβάσεις για την πρόληψη και τον έλεγχο της θαλάσσιας ρύπανσης από πλοία,

ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΝΤΑΣ ΕΠΙΣΗΣ το άρθρο 16 της Διεθνούς Σύμβασης για Πρόληψη της Ρύπανσης από πλοία, 1973, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο του 1978 που έχει σχέση με αυτή (Δ.Σ. MARPOL), που ορίζει τη διαδικασία τροποποίησης και αναθέτει στο αρμόδιο όργανο του Οργανισμού την αρμοδιότητα εξέτασης και υιοθέτησης τροποποιήσεων αυτής από τα Μέρη,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙ, στην εβδομηκοστή-όγδοη Σύνοδό της, τις προταθείσες τροποποιήσεις στο προσάρτημα I του Παραρτήματος II της Δ.Σ. MARPOL που αφορούν την συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας Εμπειρογνομώνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP),

1 ΥΙΟΘΕΤΕΙ, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(δ) της Δ.Σ. MARPOL, τροποποιήσεις στο προσάρτημα I του Παραρτήματος II της Δ.Σ. MARPOL, το κείμενο των οποίων παρατίθεται στο Παράρτημα της παρούσας απόφασης,

2 ΟΡΙΖΕΙ, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(στ)(iii) της Δ.Σ. MARPOL, ότι οι τροποποιήσεις πρέπει να θεωρούνται ότι έχουν γίνει αποδεκτές την 1η Μαΐου 2023, εκτός εάν, πριν από την ημερομηνία αυτή, όχι λιγότερο από το ένα τρίτο των Μερών ή Μερών των οποίων ο συνδυασμένος εμπορικός στόλος συνιστά όχι λιγότερο από το 50% της ολικής χωρητικότητας του παγκόσμιου εμπορικού στόλου έχουν γνωστοποιήσει στον Οργανισμό την αντίρρησή τους στις τροποποιήσεις,

3 ΚΑΛΕΙ τα Μέρη να λάβουν υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(ζ)(ii) της Δ.Σ. MARPOL, οι αναφερόμενες τροποποιήσεις πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Νοεμβρίου 2023 μετά την αποδοχή τους σύμφωνα με την ανωτέρω παρ. 2,

4 ΑΙΤΕΙ από το Γενικό Γραμματέα, σύμφωνα με το άρθρο 16(2)(ε) της Δ.Σ. MARPOL, να διαβιβάζει σε όλα τα Μέρη της Δ.Σ. MARPOL πιστοποιημένα αντίγραφα της παρούσας απόφασης, καθώς και το κείμενο των τροποποιήσεων που περιλαμβάνεται στο Παράρτημα αυτής,

5 ΑΙΤΕΙ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ από το Γενικό Γραμματέα να διαβιβάζει στα Μέλη του Οργανισμού, τα οποία δεν είναι Μέρη στη Δ.Σ. MARPOL, αντίγραφα της παρούσας απόφασης και του Παραρτήματος αυτής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΤΗΣ Δ.Σ. MARPOL

[Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας
Εμπειρογνομώνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)]

Προσάρτημα I

Οδηγίες για την κατηγοριοποίηση των επιβλαβών υγρών ουσιών

Οι τρεις πίνακες με τίτλο "Συντετμημένη επεξήγηση της αναθεωρημένης Διαδικασίας Εκτίμησης Κινδύνου της Ομάδας Εμπειρογνομώνων σχετικά με τις Επιστημονικές Πτυχές Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος (GESAMP)" αντικαθίστανται από τους ακόλουθους τέσσερις πίνακες:

“

	Α Βιοσυσσώρευση και Βιοδιάσπαση			Β Υδατινή Τοξικότητα	
Αριθμητική Κατάταξη	Α1 Βιοσυσσώρευση		A2 Βιοδιάσπαση	B1 Οξεία τοξικότητα LC/EC/IC ₅₀ (mg/L)	B2 Χρόνια τοξικότητα EC ₁₀ or NOEC (mg/L)
	A1a: log P _{ow}	A1b: BCF			
	0	log <1, log > ca.7 MW > 1000	Μη μετρήσιμη BCF	R: εύκολα βιοδιασπώμενο	AT >1000
1	1≤ log <2	1≤ BCF <10	NR: μη εύκολα βιοδιασπώμενο	100< AT ≤1000	0.1< CT ≤1
2	2≤ log <3	10≤ BCF <100		10< AT ≤100	0.01< CT ≤0.1
3	3≤ log <4	100≤ BCF <500		1< AT ≤10	0.001 < CT ≤0.01
4	4≤ log <5	500≤ BCF <4000		0.1< AT ≤1	CT ≤0.001
5	5≤ log < ca.7	BCF ≥4000		0.01< AT ≤0.1	
6				AT ≤0.01	

Αριθμητική Κατάταξη	Γ Οξεία Τοξικότητα σε Θηλαστικά				
	Γ1 Στοματική τοξικότητα	Γ2 Δερματική τοξικότητα	Γ3 Τοξικότητα κατά την εισπνοή		
	LD ₅₀ /ATE (mg/kg)	LD ₅₀ /ATE (mg/kg)	Γ3α		Γ3β
			σε κατάσταση ατμού/νέφους LC ₅₀ /ATE (mg/L)	μόνο σε κατάσταση νέφους LC ₅₀ /ATE (mg/L)	μόνο σε κατάσταση ατμού LC ₅₀ /ATE (mg/L)
0	ATE >2000	ATE >2000	ATE >20	ATE >5	ATE >20
1	300 < ATE ≤2000	1000 < ATE ≤2000	10 < ATE ≤20	1 < ATE ≤5	10 < ATE ≤20
2	50 < ATE ≤300	200 < ATE ≤1000	2 < ATE ≤10	0.5 < ATE ≤1	2 < ATE ≤10
3	5 < ATE ≤50	50 < ATE ≤200	0.5 < ATE ≤2	0.05 < ATE ≤0.5	0.5 < ATE ≤2
4	ATE ≤5	ATE ≤50	ATE ≤0.5	ATE ≤0.05	ATE ≤0.5

Αριθμητική Κατάταξη	Δ Ερεθισμός, Διάβρωση και Μακροπρόθεσμες Επιπτώσεις στην Υγεία		
	Δ1 Ερεθισμός και διάβρωση δέρματος	Δ2 Ερεθισμός και διάβρωση οφθαλμών	Δ3 Μακροπρόθεσμες επιπτώσεις στην υγεία
0	μη ερεθιστικό	μη ερεθιστικό	C-Καρκινογόνο M-Μεταλλαξιογόνο R-Τοξικό για την αναπαραγωγή Ss-Προκαλεί ευαισθησία στο δέρμα Sr-Προκαλεί ευαισθησία στο αναπνευστικό σύστημα A-Κίνδυνος από εισρόφηση T-Τοξικότητα στα Όργανα Στόχους N-Νευροτοξικό I-Ανοσοτοξικό
1	ελαφρώς ερεθιστικό	ελαφρώς ερεθιστικό	
2	ερεθιστικό	ερεθιστικό	
3	έντονα ερεθιστικό ή διαβρωτικό 3A Corr. (≤4 h) 3B Corr. (≤1 h) 3C Corr. (≤3 min)	έντονα ερεθιστικό	

Αριθμητική Κατάταξη	Ε Παρεμπόδιση με Άλλες Χρήσεις της Θάλασσας		
	E1 Ευφλεκτότητα σημείο ανάφλεξης (°C)	E2 Φυσικές επιδράσεις στην άγρια ζωή και σε βενθικά οικοσυστήματα	E3 Παρεμπόδιση με παράκτιες εγκαταστάσεις/υπηρεσίες κοινής ωφέλειας
0	- (μη εύφλεκτο, δεν καίγεται)	Fp - Επίμονη πλεύση F - Πλεύση S - Βυθιζόμενη G - Αέρια E - Εξατμιστής D - Διαλύτης και συνδυασμοί αυτού	καμία παρεμπόδιση καμία προειδοποίηση
1	Fp >93		ελαφρώς επιβλαβής προειδοποίηση, δεν κλείνει η παράκτια εγκατάσταση/υπηρεσία κοινής ωφέλειας
2	60 < Fp ≤93		μετρίως επιβλαβής πιθανό κλείσιμο της παράκτιας εγκατάστασης/υπηρεσίας κοινής ωφέλειας
3	23 ≤ Fp ≤60		πολύ επιβλαβής κλείσιμο της παράκτιας εγκατάστασης/υπηρεσίας κοινής ωφέλειας
4	Fp <23		

”

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει την 1η Νοεμβρίου 2023

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 31 Οκτωβρίου 2023

Οι Υπουργοί

Υφυπουργός Εξωτερικών

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ



ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α' 58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο **www.et.gr**.
- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

• Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

- Α. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.
- Β. Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

- Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (**www.et.gr**). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000 - fax: 210 5279054

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

Πωλήσεις - Συνδρομές: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

Πληροφορίες: (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

Παραλαβή Δημ. Ύλης: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)

Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**

Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

Πείτε μας τη γνώμη σας,

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότοπό μας.



* 0 2 0 6 3 5 3 0 6 1 1 2 3 0 0 1 2 *